

Manual de Instruções

(Manual Original)

LIKE[®]

ML-900



CE



Agradecemos, desde já ter adquirido este equipamento LIKE. Esta ferramenta é para uso amador/ ocasional. A garantia não cobre danos causados por má utilização, quedas, uso intensivo ou desgaste de peças ou acessórios. **Não esforce a máquina e não faça trabalho contínuo superior a 30 minutos.**

Este manual deve ser considerado parte integrante do fornecimento. Caso o manual seja danificado, ou qualquer parte do mesmo se torne ilegível, solicitar imediatamente uma nova cópia ao representante da marca.

O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos decorrentes de um uso impróprio ou causados por operações não previstas neste manual ou irracionais. A máquina deve ser utilizada apenas para cumprir os fins para os quais foi expressamente projetada. Qualquer outro uso deve ser considerado perigoso. Qualquer intervenção que preveja a alteração da estrutura da máquina tem de ser autorizada expressa e exclusivamente pelo Departamento Técnico da empresa fabricante. Utilizar apenas peças sobressalentes originais. O fabricante exime-se de qualquer responsabilidade por eventuais danos causados pelo uso de peças sobressalentes não originais e a máquina perderá a garantia.

O fabricante reserva-se o direito de alterar o projeto visando melhorar o produto final, sem que isto implique a obrigação de notificar os clientes já em posse de modelos semelhantes. As instruções originais foram redigidas em idioma Português. As versões redigidas em outros idiomas foram traduzidas a partir do texto original. Em caso de dúvidas ou dificuldade de compreensão, entrar em contacto com o Departamento Comercial da marca, que está à sua disposição para esclarecimentos.

Funções e utilização do Manual de Uso e Manutenção

Para salvaguardar a integridade do operador, e evitar a ocorrência de danos, antes de realizar qualquer operação na máquina é imperativo ler completamente e compreender este Manual de Uso e Manutenção. As presentes instruções têm a função de descrever o funcionamento do produto e sua utilização em segurança e conforme as normas. A observância das instruções é extremamente importante para evitar perigos, reduzir os custos operacionais e os tempos de paragem, assim como prolongar a vida útil do produto. Este manual deve permanecer íntegro e legível em todas as suas partes. Cada operador ou responsável pela manutenção deve ter conhecimento do local de armazenamento do manual, podendo assim consultá-lo a qualquer momento.

Simbologia e qualificação dos operadores

Todas as interações homem-máquina descritas neste manual devem ser realizadas por operadores experientes. Todas as operações descritas são acompanhadas pelo pictograma relativo ao operador considerado mais idóneo para o desempenho das funções. São fornecidas a seguir as indicações necessárias para a identificação das diversas figuras profissionais.



- Atenção. Perigos diversos na utilização deste equipamento.



- Leia atentamente o manual de instruções



- Utilize proteção auditiva aprovada.



- Use proteção para os olhos com proteções laterais certificadas.



- Não toque nas peças que estão quentes devido à operação. Podem ocorrer queimaduras graves.



- As peças do motor, especialmente o escape, ficam extremamente quentes durante a operação. Deixe o motor e o escape arrefecerem antes de lhes tocar.



- Não remova ou adultere os dispositivos de proteção e segurança.



- As peças rotativas podem causar ferimentos graves. Mantenha-se afastado de peças rotativas. Pare de desconectar o fio da vela de ignição antes de fazer ajustes.



- Nunca ligue o motor dentro de uma área fechada ou mal ventilada. O fumo do motor contém monóxido de carbono e gás inodoro e potencialmente mortal.

MAX 12"



- Desligue o motor, desconecte o fio da vela de ignição e certifique-se de que todas as peças móveis pararam antes de limpar, reparar ou inspecionar a unidade.



- Esteja ciente de que objetos podem ser arremessados durante o uso. Objetos arremessados podem resultar em ferimentos pessoais ou danos à propriedade.



- Equipamento em conformidade com a diretiva 2006/42/CE.



- A gasolina e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos. Nunca abasteça a máquina dentro de casa ou enquanto o motor estiver quente ou em funcionamento. Limpe qualquer gasolina derramada. Mantenha-se afastado de quaisquer inflamáveis ao operar o motor.

- Utilize luvas de proteção adequadas

- Utilize calçado de segurança.

- Não fumar ou criar chispas junto à máquina.

- Não operar/ ligar o motor em área fechada.

- Mantenha as mãos afastadas das partes móveis.

- Mantenha as mãos longe da extremidade das tremonhas enquanto a máquina estiver em funcionamento.

- Mantenha os espetadores afastados pelo menos 12 metros.

- Óleo da caixa de velocidades: Encha com aprox. 2,3 litros de óleo multigrado 80W90

Declaração de conformidade

Qualquer máquina e/ou equipamento destinado a Países pertencentes à União Europeia (UE) é fornecido com características adequadas às exigências da Diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas. A declaração de conformidade do fabricante é fornecida em anexo ao Manual de uso e manutenção.

Garantia

- **Manutenção regular**

Para além das manutenções de rotina, esta máquina deve ser sujeita a uma revisão em oficina especializada do sector após cada campanha de poda ou pelo menos 1 vez por ano. Para efeitos de garantia, poderão ser solicitados os comprovativos destas revisões que serão a fatura de revisão.

- **Termo de garantia limitada**

O Fabricante obriga-se a reparar ou substituir as peças e componentes que, em serviços e uso normal, segundo as recomendações técnicas, apresentarem defeitos de fabricação ou de matéria-prima, obedecidas as seguintes regras de correta utilização e manutenção.

- **Período de garantia**

Legalmente obrigatório a partir da data de emissão da Fatura.
Esta garantia é concedida somente ao primeiro comprador.

- **Aplicação da garantia:**

A Garantia será prestada pelo representante, gratuitamente, desde que as peças e componentes apresentem defeitos de fabricação ou montagem, após análise conclusiva.

- **Perda do direito de garantia:**

- *Utilização do equipamento em desacordo com as recomendações técnicas do Manual de Instruções, ou com abusos, sobrecarga de trabalho ou acidentes;
- *Manutenção preventiva / corretiva imperfeita ou incorreta;
- *Manutenção preventiva / corretiva por pessoas não autorizadas;
- *Emprego de peças e componentes não fornecidos pelo Fabricante;
- *Alteração do equipamento ou de qualquer característica do projeto original;

Itens excluídos da garantia:

- *Peças que apresentem desgaste pelo uso normal, salvo se consequências de defeitos de fabricação ou de matéria-prima;
- *Peças consideradas de Manutenção Normal tais como: cabeças e fios;
- *Defeitos decorrentes de acidentes;
- *Danos de natureza pessoal ou material do usuário, proprietário ou terceiros;
- *Deslocação e fretes dos equipamentos, peças e componentes;
- *Deslocação e mobilização de pessoal.

Generalidades

- *Peças substituídas em garantia serão de propriedade do Fabricante;
- *A Garantia de peças e componentes substituídos extingue-se com o prazo de Garantia do Equipamento;
- *Atrasos eventuais na execução de serviços não conferem direito ao proprietário a indenização e nem a extensão no prazo de garantia;

*Eventuais pedidos de reparação ou substituição durante o período de garantia, de acordo com o disposto acima, devem ser sempre acompanhados por formulário corretamente preenchido e pela prova de compra (fatura ou outro documento legal).

Advertências

O Fabricante declina qualquer responsabilidade decorrente da inobservância dos preceitos aqui estabelecidos. Permanece sob a responsabilidade do empregador/utilizador o cumprimento dos requisitos previstos pela legislação vigente em matéria de segurança e saúde nos ambientes de trabalho: disponibilização de equipamentos de proteção individual idôneos, informação completa sobre os riscos, supervisão sanitária, etc.. A exposição excessiva a vibrações pode causar lesões neurovasculares em pessoas que sofrem de distúrbios circulatórios. Em caso de apresentação de sintomas relacionados a uma exposição excessiva a vibrações, dirigir-se imediatamente a um médico.

Advertências gerais

- Não utilizar o equipamento em ambientes fechados ou locais com atmosferas potencialmente explosivas.
- O produto é destinado apenas a uso não intensivo
- Utilizar exclusivamente com os acessórios originais indicados pelo Fabricante
- Utilizar os equipamentos de proteção necessários em função da operação a realizar
- Utilizar os óculos de proteção e vestuário aderente ao corpo. Evitar o uso de roupas largas, gravatas, colares e cintos; para além disto, os cabelos compridos devem ser presos para evitar os riscos de emaranhamento nos órgãos móveis da máquina. Utilizar calçado com sola antiderrapante e luvas anti perfuração
- Utilizar protetores auriculares adequados
- É proibido qualquer tipo de manuseio por parte pessoas sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que possam afetar a prontidão dos reflexos e capacidade de decisão, nem realizar nele qualquer operação de manutenção ou reparação
- O equipamento pode ser utilizado apenas por operadores devidamente treinados e instruídos (devem ser ministrados cursos específicos sobre a segurança administrado pelo empregador/utilizador particular
- Mantenha o equipamento fora do alcance de crianças, pessoas com deficiência ou uso não treinado, e afastado de animais
- O utilizador é responsável pela salvaguarda da integridade física de outrem, bem como pela conservação e manutenção dos bens
- Não use o equipamento se estiver em equilíbrio precário em superfícies com risco de escorregar (por exemplo, em colinas e ou erva húmida) ou onde não houver possibilidade de manter um equilíbrio estável (por exemplo, em declives acentuados)
- Utilizar o equipamento apenas para os fins aqui descritos. Qualquer outro uso pode causar acidentes
- Conservar cuidadosamente este manual e consultá-lo antes de utilizar o equipamento
- Manter os sinais e etiquetas de perigo e segurança em perfeitas condições
- Não use gasolina, diluentes ou outros produtos agressivos para limpar o equipamento
- Evite trabalhar em condições climáticas adversas, como neblina, chuva forte, vento forte, tempestade de granizo, neve, gelo
- Não efetuar trabalhos em condições de iluminação escassa, no escuro ou em ambientes fechados

- Manter as crianças, os observadores ou os animais à devida distância de segurança antes de acionar o equipamento, de modo a evitar perigos ou lesões.
- Mantenha sempre as mãos e os pés afastados de todas as partes móveis durante a operação. As peças móveis podem cortar ou esmagar partes do corpo.
- Mantenha sempre as mãos e os pés afastados de todos os pontos de esmagamento.
- Não toque nas partes que possam estar quentes devido à operação. Deixe as peças arrefecerem antes de tentar manter, ajustar ou reparar.
- Não opere a máquina descalço, de sandálias ou calçados semelhantes. Use calçados de proteção que protegerão os seus pés e melhorarão sua estabilidade em superfícies escorregadias.

Chapa de Identificação

Em cada máquina/ferramenta é afixada uma etiqueta CE de identificação. O tipo de produto, o modelo, o ano de fabricação e o importador estão indicados na etiqueta. O número de série, por questões técnicas encontra-se gravado no *carter* do equipamento.



Segurança

Inspecione cuidadosamente a área a ser trabalhada e remova todos os detritos e objetos duros ou pontiagudos, como pedras, paus, vidro, arame, ossos, etc., onde se possa tropeçar ou projetado pela máquina. Não opere o equipamento em áreas com pedras grandes e objetos estranhos que podem danificar a máquina. Objetos arremessados podem causar lesões graves.

Não use o produto com mau tempo, incluindo neblina, chuva, locais húmidos ou molhados, ventos fortes, frio e risco de raios. Fazendo o trabalho com mau tempo pode causar fadiga e condições perigosas, como superfícies escorregadias. Não opere o produto em erva molhada.

Antes de ligar o equipamento, certifique-se que as proteções e dispositivos de segurança estão devidamente fixados na máquina, verifique o nível do óleo e certifique-se todas as porcas e parafusos estão apertados.

Não use a máquina se o interruptor do motor não ligar ou desligar. Qualquer máquina movida a gasolina que não possa ser controlada com o interruptor do motor é perigosa e deve ser reparada.

Evite iniciar o equipamento de forma acidental. Certifique-se de que o interruptor do motor está desligado antes de transportar a máquina ou realizar qualquer manutenção ou serviço na unidade. Transportar ou realizar manutenção numa máquina ligada convida a acidentes.

Se a máquina começar a fazer algum ruído incomum ou vibração, desligue imediatamente o motor, desconecte o fio da vela de ignição e verifique a causa. Ruído incomum ou vibração geralmente é um aviso de problema.

Mantenha todos os espectadores, crianças e animais de estimação pelo menos 15 metros de distância. Se alguém se aproximar, pare a máquina de imediato.

Opere o produto à luz do dia ou em boas condições. Desligue a máquina antes de a movimentar.

Para reduzir a exposição à vibração, limite as horas operação e faça pausas periódicas para minimizar repetição e descanse as mãos.

Segurança operacional

Não esforce a máquina. Use a máquina correta para sua aplicação. A máquina correta fará o trabalho melhor e mais seguro para a qual foi projetada. Este equipamento foi projetado especificamente para fresar terra. Não use este equipamento para qualquer outra finalidade. Esta máquina não foi concebida para trabalho agrícola intensivo.

Nunca coloque qualquer parte do seu corpo em locais potencialmente perigosos se ocorrer movimento durante a montagem, instalação, operação, manutenção, reparação ou movimentação.

O combustível é altamente inflamável e os seus vapores podem explodir se inflamados. Tome precauções ao usar para reduzir a possibilidade de ferimentos graves. Mantenha substâncias combustíveis longe do motor quando está quente. Não incline a máquina enquanto o motor estiver em funcionamento.

Ao reabastecer ou drenar o depósito de combustível, use um recipiente de armazenamento de combustível aprovado numa área externa limpa e bem ventilada. Não fume ou permita faíscas, chamas abertas ou outras fontes de ignição próximas à área ao adicionar combustível ou operar a unidade. Nunca encha o tanque de combustível dentro de casa.

Não opere a máquina se esta tiver qualquer fuga de combustível ou óleo.

Nunca encha demasiado o depósito de combustível. Não opere a máquina sem a tampa de combustível estar bem apertada.

Não adultere o motor para operá-lo em velocidades excessivas. A rotação máxima do motor é predefinida pelo fabricante e está dentro dos limites de segurança.

Mantenha um extintor de incêndio Classe B à mão ao operar este equipamento em áreas secas como medida de precaução.

Após a montagem do equipamento deve colocar o seguinte:

- Óleo 80W90 na caixa de velocidades (aproximadamente 2,3 L).
- Óleo 5W30 no *carter* do motor (o nível do óleo é a meio da vareta – aproximadamente 1L).
- Óleo 15W40 no filtro de ar (o nível é o traço que se encontra no plástico branco).
- Massa consistente na caixa de engrenagens da fresa (aproximadamente 0,35 L).

2) Preparação:

a) Durante o trabalho, use sempre calçado resistente (botas com proteção de segurança) e calças compridas.

b) Inspeccione cuidadosamente a área onde o equipamento está a ser utilizado e remova todos os objetos que podem ser catapultados pela máquina.

c) ATENÇÃO – A gasolina é altamente inflamável:

- Deve armazenar o combustível no recipiente projetado especificamente para esse fim;
- Abasteça somente ao ar livre e não fume durante o reabastecimento;
- Reabasteça antes de iniciar o motor. Nunca retire a tampa do reservatório de combustível ou adicione gasolina com o motor em funcionamento ou enquanto estiver quente.
- Se verificar derrame de gasolina não tente ligar o motor, apenas desloque a máquina para fora da área do derrame e evite a criar qualquer fonte de ignição até que os vapores da gasolina tenham sido eliminados.

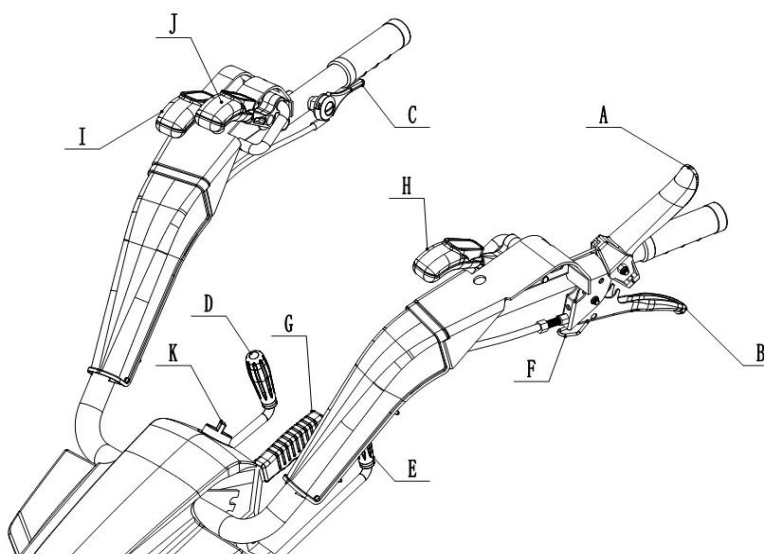
d) Verifique o estado da máquina antes de iniciar trabalho, nomeadamente no que respeita a filtros, níveis de óleo, estado de funcionamento alavanca de marcha e interruptor de paragem;

e) Antes de usar, verifique também visualmente se alguma peça/ acessório da máquina estão gastas ou danificadas. Caso se verifique, deve substituir essa peça / acessório junto de um vendedor/ oficina autorizada e com peças originais.

4) Manutenção e Armazenamento:

- a) Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para garantir que o equipamento está em condições seguras de trabalho;
- b) Nunca guarde o equipamento com gasolina no depósito dentro de um edifício onde os vapores podem atingir uma chama aberta ou faíscas;
- c) Deixe o motor arrefecer antes de guardar em qualquer recinto fechado;
- d) Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor afastado de qualquer fonte de ignição;
- e) Substitua as peças gastas ou danificadas para que tenha mais segurança;
- f) Se necessitar de trocar o depósito de combustível faça-o ao ar livre.
- g) Após cada utilização retire a gasolina do depósito.

Composição da unidade



(A) Alavanca de segurança

(B) Manete da embraiagem

(C) Acelerador

Interruptor do acelerador

Manete de marcha atrás

(D) Alavanca das mudanças

(E) Controle tomada de força PTO

Regulador de profundidade

(F) Bloqueio da embraiagem

(G) Alavanca ajuste altura do guiador

(H) Alavanca ajuste da rotação do guiador

(I) Controle marcha frente/ marcha atrás

(J) Alavanca Diferencial

(K) Interruptor

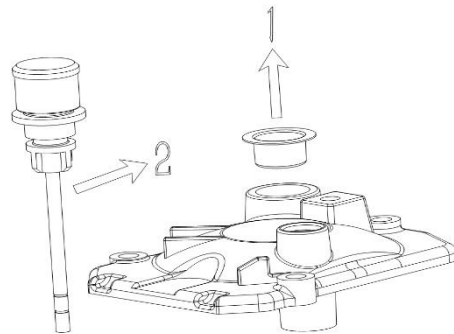
Dados Técnicos

Modelo	ML900 / E-MT370A
Motor	4 Tempos
Cilindrada	420cc
Potência	15HP
Velocidade do motor (potência máxima)	3.600 rpm
Tipo de Combustível	Gasolina s/chumbo 95
Transmissão	Engrenagens
Velocidades	3 Frente + 2 Trás
Profundidade máxima	15-25cm
Largura de trabalho	800mm
Rodas	5.00-10
Nível de vibração guiador (m/s ²) (K=1,5)	5,91m/s ²
Nível de potência sonora garantida	105 dB(A)
Nível de pressão sonora na posição do operador	85,8 dB(A)
Peso	140 Kg

4. Montagem

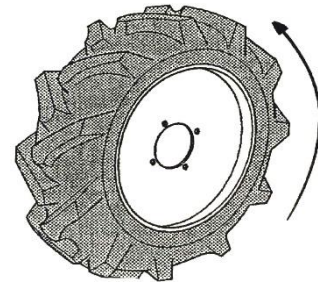
1. Depois de receber a máquina, verifique primeiro se existem danos na embalagem; se faltar algum acessório, contacte imediatamente o revendedor e o pessoal de pós-venda.

2.º É muito importante trocar a vareta do óleo que acompanha o kit da máquina (conforme figura ao lado).



3.º Verifique se todas as porcas dos parafusos estão apertados e utilize a chave do kit para reforço.

4.º Sentido de instalação do pneu: Existem setas em ambos os lados do pneu, e a seta indica o sentido mais comum em que a máquina deve funcionar.



5. A embalagem pode ter sido invertida ou virada durante o transporte. Verifique se a máquina está a verter óleo. Coloque a máquina na horizontal, limpe bem a vareta do óleo, introduza-a no orifício, retire-a e observe. A altura do óleo de engrenagem deve estar entre duas grelhas. Se existir algum vazamento, este deverá ser devidamente complementado. Não exceda a escala mais elevada do óleo de engrenagem marcado. **Tipo de óleo de engrenagem: GL5 SAE 80W90.**

6.º Encaixe o terminal de trabalho na máquina, verifique cuidadosamente as cabeças de ligação das três maxilas uma contra a outra e, em seguida, empurre a folga entre as duas. Após a emenda completa, aperte a porca grande. A porca deve estar totalmente apertada.

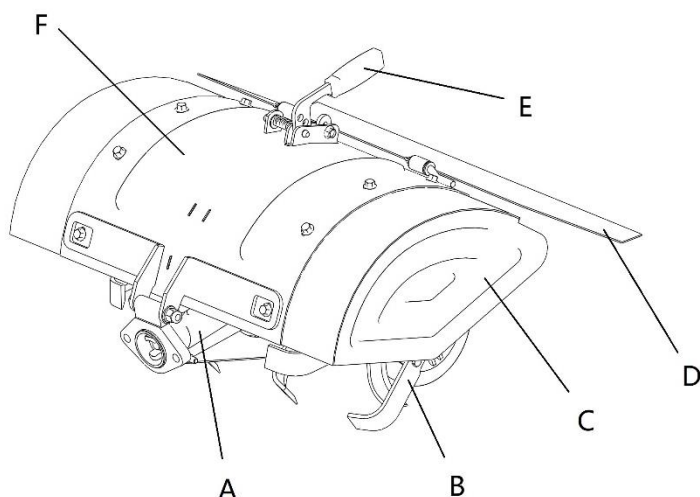
7.º Ajuste o guiador para a altura de trabalho adequada. Para diferentes tipos de trabalho, o guiador pode ser rodado para satisfazer as necessidades.

8. **Nota: O motor não é fornecido com óleo e combustível, abasteça o motor de óleo antes de utilizar.**

Fresa

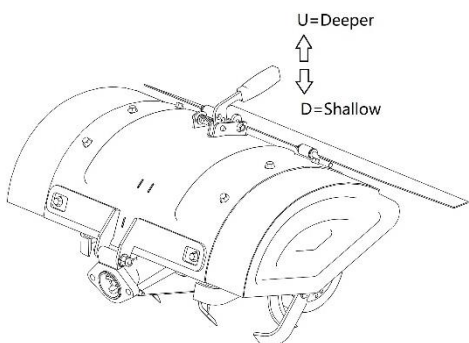
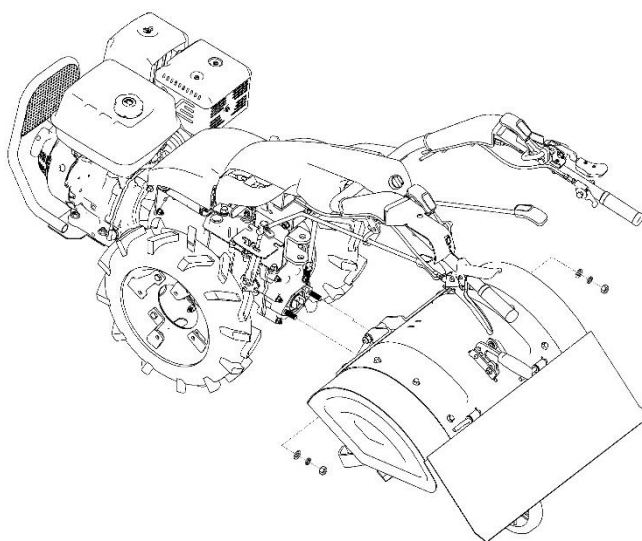
A fresa é composta por vários elementos de facas, sendo possível retirar os elementos periféricos para poder reduzir a largura de trabalho. As facas devem ser acopladas utilizando os parafusos, anilhas e porcas.

ATENÇÃO: a parte cortante das facas da fresa tem que estar posicionadas no sentido da rotação do eixo.



- (A) Caixa de engrenagens
- (B) Facas
- (C) Guarda lamas lateral
- (D) Guarda lamas traseiro
- (E) Regulador de profundidade
- (F) Guarda lamas principal

Para proceder à montagem da fresa ao motocultivador, desaperte as duas porcas M12, duas anilhas e a tampa da tomada de força do trator, alinhe o trator e a fresa de forma a acoplá-los. De seguida, aperte as porcas.



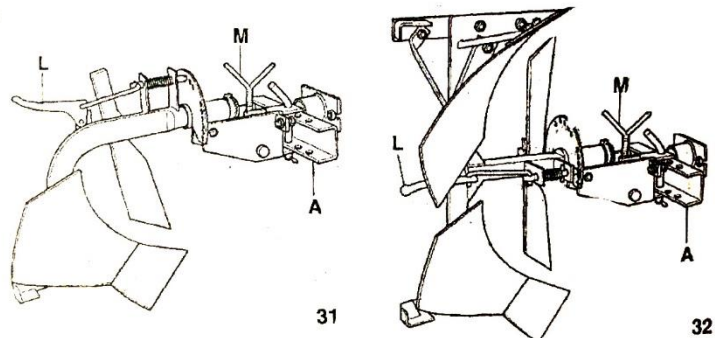
Para ajustar a profundidade da fresa levante ou baixe o regulador de profundidade:

Posição U – maior profundidade

Posição D – menor profundidade

Charrua

Os arados concebidos para tratores de duas rodas foram especialmente concebidos para permitir a lavoura sem cansar excessivamente o operador. Existem em dois tipos: fundo único (fig31) e giratório de 180 graus (fig32). O último tipo é para utilização em sulcos ou cultivo em fileiras de vinhas ou pomares. A profundidade do sulco obtida pode variar de 15 a 25cm dependendo do solo.



Acelerador

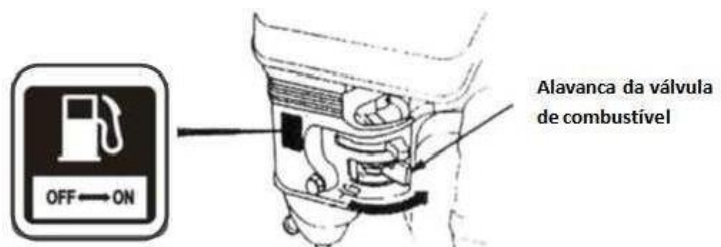
Antes de ligar o motor, ajuste o interruptor de paragem para "ON" e rode o interruptor do acelerador para a posição de aceleração média/pequena.

Para desligar a máquina, rode o interruptor do acelerador para a posição de aceleração mínima e, em seguida, pressione o interruptor de paragem para "OFF" para desligar o motor. Em caso de emergência, pressione o interruptor de paragem direta e rapidamente para "OFF" para desligar o motor imediatamente.

Controlos do motor

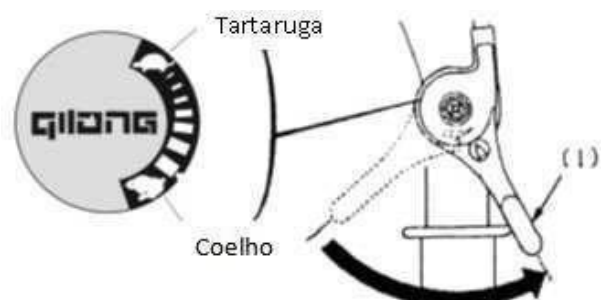
Válvula de combustível

A válvula de combustível abre e fecha a passagem entre o depósito de combustível e o carburador. Esta deve estar aberta "ON" quando o início de funcionamento do motor. Quando o motor não estiver em funcionamento deve estar fechada "OFF" de modo a prevenir o enchimento do carburador e/ou eventuais derrames de combustível.



Acelerador

O acelerador controla a velocidade do motor e consequentemente da máquina. Se colocar a manete do acelerador na posição mais próxima da figura da tartaruga a velocidade é mais baixa, à medida que vai aproximando a manete da figura do coelho a velocidade vai aumentando.



Tampa de arranque

Puxe o cabo do arrancador até ao limite, sendo que na primeira utilização deve ser com cuidado e devagar. De seguida, puxe com um pouco mais de força de modo a colocar o motor em funcionamento.



Enchimento de óleo do motor

Coloque o motocoltivador em terreno nivelado e desapeerte o medidor de óleo (ver figura).

Capacidade normal: 1 L.

O nível normal de óleo está na borda inferior do orifício de enchimento de óleo e adicione óleo até ao nível normal de óleo se estiver demasiado baixo.

Recomenda-se a utilização de óleo de motor SAE 5W-30.

Antes de colocar a máquina em funcionamento

Condições Gerais

- ➔ Verificar se existem vestígios de óleo ou gasolina em volta do local onde a máquina estava parada e / ou na própria máquina;
- ➔ Retire o excesso de sujidade visível que exista na tampa de arranque e/ou no exterior do escape;
- ➔ Verifique se existem danos na máquina, se todos os parafusos estão bem apertados e se não existe nada partido;
- ➔ Verifique o nível de óleo. **(Tenha em atenção que para transportar a máquina esta não deve ter óleo nem gasolina, pelo que deve verificar sempre o nível de óleo do motor);**

→ Verifique o filtro de ar (caso esteja sujo deve ser limpo e se estiver em mau estado deve ser substituído de imediato, caso isto não aconteça o motor pode ficar danificado e isento de qualquer tipo de garantia uma vez que estamos perante um caso claro de falta de cuidado na manutenção da máquina).

→ Verificar o nível de combustível

ATENÇÃO: O motor pode ficar seriamente danificado caso não tenha óleo suficiente no cárter e no filtro de ar. Nunca se esqueça de verificar o nível de óleo antes de utilizar a máquina. Quando verificar o nível do óleo a máquina deve estar num local plano, não pode estar inclinada e o motor deve estar em paralelo com o nível do chão.

Utilização

O motor não deve ser colocado em funcionamento sem verificar que o para-choques está colocado e não se encontra danificado.

Antes de colocar o motor a trabalhar certifique-se que a embraiagem está solta e que a alavanca das mudanças está desengatada (na posição neutra), de modo a prevenir movimentos descontrolados da máquina.

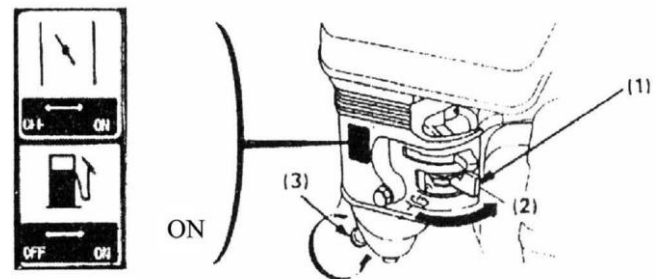
Ligar o motor

Coloque a alavanca da válvula do combustível na posição "ON"

(1) Válvula de combustível

(2) Botão "ON"

(3) Carburador

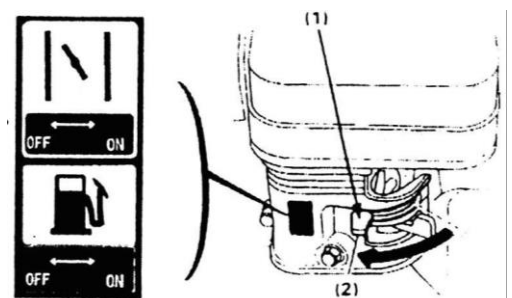


Coloque a alavanca da válvula do ar na posição "OFF"

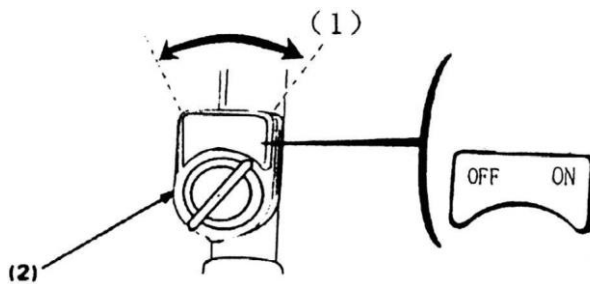
NOTA: Caso o motor tenha estado a trabalhar à pouco tempo e ainda se encontre numa temperatura elevada não é necessário colocar a alavanca da válvula do ar na posição acima descrita.

(1) Alavanca da válvula

(2) Botão "OFF"



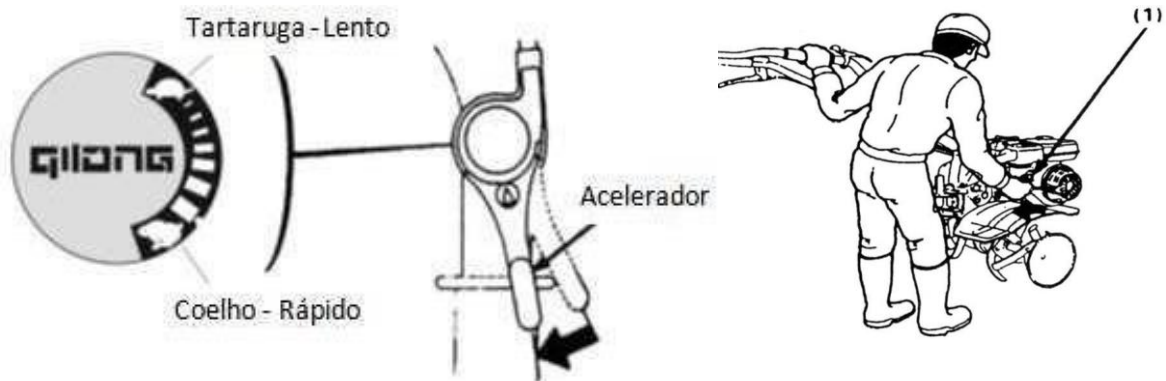
Coloque o interruptor do motor na posição "ON"



(1) Botão "ON"

(2) Botão de Parar

Mova a alavanca do acelerador para a esquerda de modo a acelerar um pouco o motor.



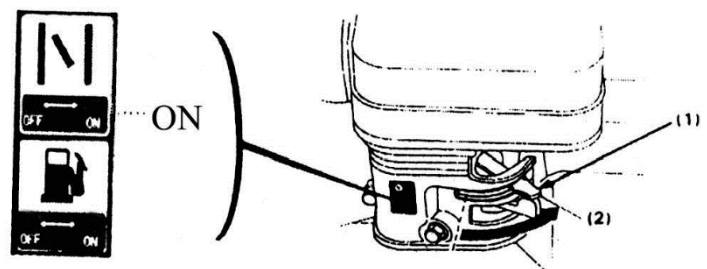
Com a sua mão esquerda aperte com firmeza a alavanca de forma a ter a certeza que a máquina está estável. Enquanto isso com a mão direita aperte ligeiramente até sentir resistência, de seguida aperte com firmeza.

ATENÇÃO: Não deixe que o cabo do arrancador recolha para a tampa de arranque sozinho. Mantenha-o preso e vá soltando devagar até voltar, prevenindo assim possíveis danos na máquina e/ou no arrancador.

Após o motor estar quente coloque a alavanca da válvula do ar na posição "ON"

(1) Bloqueado

(2) Botão "ON"



Ligar o motor com arranque elétrico

- Verifique o nível do óleo do motor. Consulte a seção "verificação do nível de óleo".
- Certifique-se que a alavanca das mudanças está na posição neutra e que a tomada de força está desativada.
- Rode a chave de ignição para "start" até o motor arrancar, em seguida, deixe-o na posição "ligado".

Utilização da máquina

Ligue o motor como acima indicado. Deixe-o aquecer durante alguns minutos para uma melhor performance da máquina.

A máquina em questão permite a utilização dos seguintes utensílios:

- Fresa;
- Charrua;
- Abre Regos;
- Arranca batata;
- Escarificador;
- Pente de ceifeira;

NOTA: Este equipamento não foi concebida para trabalhar com reboque para transporte de carga ou pessoas.

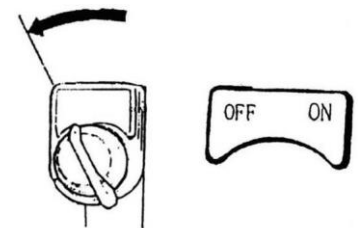
NOTAS:

- Nunca coloque as mãos nas fresas
- Caso as facas fiquem presas no solo, não as tente remover antes de:
 - Largar a manete da embraiagem;
 - Parar o motor;
 - Tirar o cabo da vela;
 - Esperar 30 minutos para que o motor arrefeça;
- Nunca coloque as mãos nas fresas

Parar o motor depois da utilização

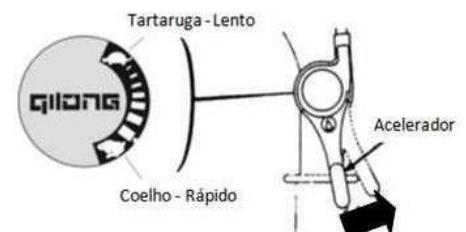
Em caso de emergência:

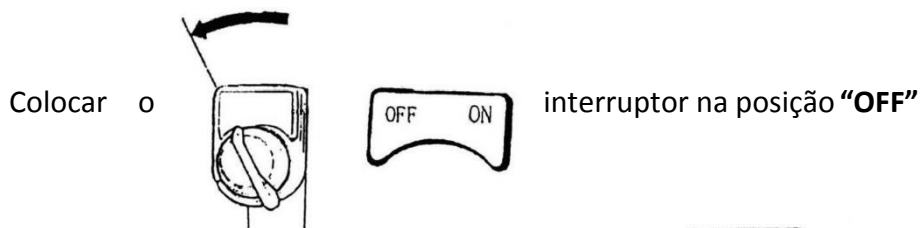
Coloque o interruptor em modo "OFF" imediatamente.



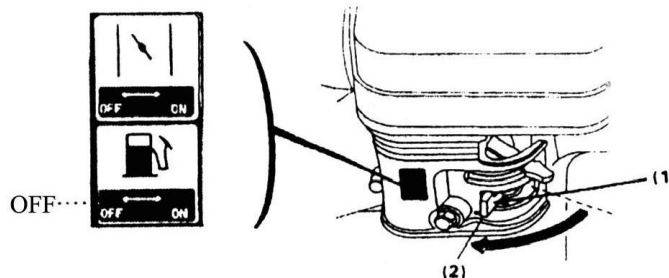
Em **situações normais**, deve parar o motor seguindo os seguintes passos:

Colocar o acelerador o mais para a direita possível (desacelerando a máquina);





Colocar a alavanca da válvula de combustível na posição "OFF"



Limpar ambas as fresas.

NOTA: aguarde sempre cerca de 30 minutos para que o motor possa arrefecer.

Proceda a um reaperto de todos os parafusos e porcas.

Certifique-se que a máquina está em condições para uma próxima utilização, que não tem qualquer peça danificada ou perdida, caso se verifique alguma das situações anteriores deve proceder o mais rapidamente possível a sua substituição junto de um operador autorizado.

Desligue o cabo da vela de ignição.

Serviços

Medidas de segurança

Certifique-se que o motor está desligado antes de começar qualquer tipo de operação de reparação ou limpeza. Isto eliminará alguns riscos tais como:

- Inalação de gases tóxicos provenientes do escape do motor;
- Possíveis chamas provenientes das partes quentes do motor. Pelo que é preferível deixá-lo arrefecer cerca de 30 minutos antes de lhe tocar.
- Em caso de dano em qualquer parte da máquina contacte o revendedor autorizado.

Lembre-se que a máquina perde qualquer tipo de garantia assim que mexida por pessoas não autorizadas a fazê-lo.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de fogo ou explosão tenha cuidado com a gasolina e com o seu recipiente. Utilize apenas produtos não inflamáveis na limpeza da máquina, nunca gasolina! Mantenha longe cigarros acesos ou fontes de ignição que possam conter potenciais perigos em contacto com a gasolina.

Horário proposto para manutenção/ revisão da máquina

Manutenção

Descrição	Em cada	Em cada	Em cada	Em cada
	Utilização	10 horas	20 horas	40 horas
Verificar/ limpar o filtro de ar	x			
Limpar o filtro de ar e se este for a banho de óleo substituir o óleo		x		
Substituir o óleo do motor		x	x	
Verificar/ Limpar a vela	x	x		
Limpar o carburador				x
Limpar o depósito de combustível				x
Revisão do motor				x
Substituir óleo da caixa de velocidades			x	x

Reabastecimento

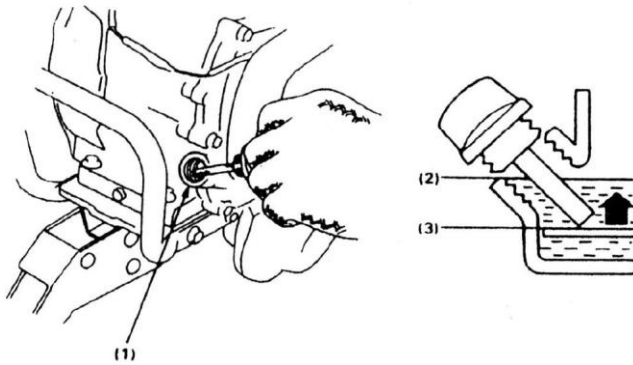
- ➔ Utilize gasolina sem chumbo;
- ➔ A gasolina é altamente inflamável e explosiva, assegure-se que ao reabastecer não se encontra perto de nenhuma fonte de ignição;
- ➔ Utilize uma máscara de forma a não inalar os vapores provenientes da gasolina uma vez que estes são tóxicos e potencialmente prejudiciais à saúde;
- ➔ Reabasteça sempre em locais abertos;

Para reabastecer retire a tampa de combustível, abasteça (não é aconselhado encher o depósito de modo a que quase transborde) e antes de colocar novamente a tampa limpe qualquer resíduo de gasolina existente na parte de fora do depósito.

Verificação do nível de óleo

Verifique o nível de óleo após cerca de 20 minutos de ter desligado o motor.

Retire a vareta de nível de óleo, limpe e coloque de novo, mas sem a apertar. Posto isto retire a vareta novamente e verifique em que posição se encontra a marca do óleo.



(1) Vareta de nível de óleo

(2) Limite máximo

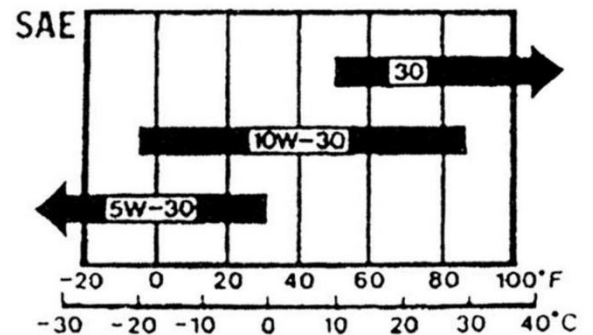
(3) Limite mínimo

Caso o nível de óleo esteja perto da marca mínima deve acrescentar mais algum óleo. É aconselhável que o óleo esteja perto do limite máximo, mas nunca o ultrapasse.

Coloque a vareta de nível de óleo novamente.

Recomendações para o óleo do motor

O óleo é um dos fatores que mais afeta a performance do motor e a sua durabilidade. Utilize óleo para motores a 4 tempos, recomendando para uso geral o óleo SAE 5W-30.



Mudança do óleo

O óleo do pode derramar lentamente quando o motor ainda está quente.

Coloque a válvula do combustível na posição "OFF".

Coloque um depósito indicado perto da máquina para recolher o óleo usado.

Retire o parafuso de drenagem e deixe correr o óleo tentando sempre inclinar a máquina um pouco para drenar por completo o óleo usado.

Feche o parafuso de drenagem e encha novamente o motor com o óleo adequado até à marca limite superior anteriormente referida.

ATENÇÃO: Trabalhar com o motor sem óleo ou com um nível baixo de óleo pode causar danos irreparáveis no motor. O óleo pode ser perigoso, tom todos os cuidados de forma a não lhe tocar.

Coloque novamente a vareta de nível de óleo nas não a aperte sem antes verificar novamente se o nível de óleo é o correto.

Sugestão

O revendedor sugere que coloque o óleo usado numa bilha adequada e fechada de modo a que possa levá-lo ao ponto de reciclagem de óleo mais perto de si. Nunca derrame esse óleo para a natureza, esgotos ou lixo comum.

Lubrificação

Aquando a realização de operações de lubrificação deve ter sempre o motor desligado e o cabo que liga à vela de ignição desconectado, de forma a evitar qualquer tipo de explosão ou danos para a máquina.

Lubrifique a correia a cada 10 horas de trabalho e antes de uma paragem prevista como sendo de longa duração. Utilize óleo 10W30. As restantes peças junto à correia devem também ser lubrificadas. Todos os casquilhos e cabos requerem uma boa lubrificação e manutenção.

A lubrificação destas peças e de toda a máquina em si potenciará uma maior durabilidade e um menor risco de danos. Aquando uma paragem de longa duração utilize óleo especial para o combate a ferrugem para evitar que esta se incorpore em alguma peça e danifique a máquina.

Limpeza do filtro de ar

A sujidade no filtro de ar provocará uma redução do fluxo de ar no carburador diminuindo assim a performance do motor. Caso utilize a máquina em locais com muita poeira e em terras muito secas deve fazer limpezas do filtro de ar mais profundas, mais completas e com mais frequência, inclusive durante uma pausa de operação, se necessário. Neste caso deve substituir o óleo do filtro de ar frequentemente.

ATENÇÃO: Utilizar a máquina sem filtro de ar pode tornar-se mais prejudicial para a própria do que trabalhar com o filtro de ar sujo uma vez que qualquer poeira entrará para o motor muito facilmente provocando danos irreparáveis.

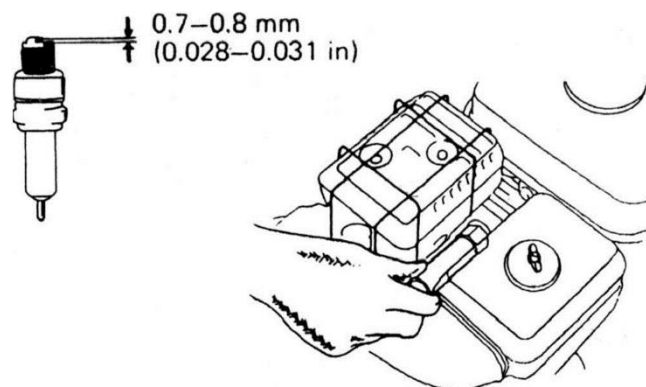
Inspeção / Limpeza

- 1) Deve começar por remover a cobertura do filtro. Tenha atenção para que não caiam poeiras e sujidade para o próprio filtro ou para a base.
- 2) Remova o filtro de ar.
- 3) Verifique todos os elementos (filtro, base, cobertura, etc.) e proceda à limpeza ou substituição daqueles que estiverem com sujidade ou danificados (não esquecer a respetiva substituição do óleo e do filtro de ar).

Manutenção da Vela de ignição

Vela de ignição recomendada: F6RTC ou equivalente.

- 1- Desligue o cabo de ligação à vela e limpe a área em redor da mesma;
- 2- Remova a vela utilizando uma ferramenta indicada;
- 3- Verifique se a vela se encontra em bom estado, sendo que se aparentar estar queimada deve substituí-la, mesmo que ainda funcione;
- 4- Meça a abertura do eléctrodo da vela com uma ferramenta adequada. A abertura deve ter entre 0.70~0.80mm;
- 5- Caso a vela esteja em boas condições deve colocá-la novamente, primeiro (com a mão) dando um pequeno aperto e depois com a ferramenta indicada apertar até sentir a mesma segura;
- 6- Coloque o cabo de ligação à vela.



ATENÇÃO: Deve apertar a vela de ignição na medida correta pois se não estiver bem apertada poderá não realizar o efeito pretendido, contudo se estiver sobre apertada pode causar danos graves no cilindro.

Problemas, Causas e Soluções

Problemas	Causas	Soluções
Falta de tração	Pouca densidade na correia	Ajuste o cabo
Fuga de óleo na tampa	Tampa do óleo mal apertada ou danificada	Aperte a tampa ou substitua a mesma
Sobreaquecimento do motor ou transmissão	Falta de lubrificação	Reajuste o nível do óleo de lubrificação
Fuga de óleo junto ao dreno	Parafuso partido ou anilha vedante danificada	Substitua o parafuso e/ou a anilha
Fuga de óleo na transmissão	Falha de fundição na caixa de transmissão	Repare com metal líquido ou substitua a caixa de transmissão
Ruído anormal na transmissão	Má montagem ou engrenagem desgastada	Monte de novo ou substitua a engrenagem
Faca partida	Embate em pedras ou outro objeto	Substitua a faca
Corda de arranque não encolhe ou está partida	Desgaste natural de utilização	Substitua a corda de arranque ou a tampa de arranque completa

Armazenamento

Nunca armazene a sua máquina com gasolina no depósito, muito menos se esta estiver num local fechado e mal ventilado. Os gases podem ser inflamáveis através de pequenas coisas como cigarros, isqueiros, etc. Se prevê uma paragem da máquina por mais de 30 dias de inutilização siga as seguintes recomendações:

- 1) Vaze o depósito de combustível;
- 2) Ligue o motor e deixe-o trabalhar até ele parar por falta de combustível;
- 3) Mude o óleo do motor, caso este tenha mais de 3 meses;
- 4) Remova a vela e coloque umas gotas de óleo de óleo (recomendado para o motor) no sítio da vela. De seguida puxe duas ou três vezes pela tampa de arranque e volte a apertar a vela;
- 5) Limpe cuidadosamente toda a máquina;
- 6) Lubrifique todas as peças como especificado no ponto;
- 7) Inspeccione toda a máquina, verifique se algo está danificado, caso esteja proceda de imediato à sua reparação.
- 8) Não se esqueça de colocar óleo de proteção contra a ferrugem nas partes metálicas;

9) Armazene a máquina em local a uma temperatura amena e sem humidade. Preferencialmente um local fechado, mas com ventilação.

Transporte

Caso a máquina tenha estado a trabalhar é conveniente deixá-la arrefecer cerca de 30 minutos antes de a carregar no veículo de transporte. O calor do motor pode provocar queimaduras ou incendiar algum material.

Mantenha a máquina e o motor paralelos ao chão. Antes de transportar a máquina deve retirar o combustível.

Eliminação dos materiais em fim de vida

A máquina, após a instalação e durante seu funcionamento normal, não envolve riscos de contaminação ambiental, mas durante todo o período de uso são produzidos alguns tipos de resíduos ou materiais exaustos em condições particulares (por exemplo, a massa de lubrificação das partes mecânicas). Para a eliminação destes materiais existem, em cada país, normas específicas para a salvaguarda do meio ambiente. Respeitar a legislação em vigor sobre a eliminação de óleos minerais ou massas usadas para lubrificação/manutenção.

- a) Deve-se evitar qualquer dano ou perigo para a saúde, ou seja, devem ser garantidas a integridade e segurança, individual e coletivamente.
- b) Devem ser observados os preceitos higiénicos e sanitários, e evitados quaisquer riscos de poluição do ar, água, solo e sub-solo.

De acordo com a Diretiva “REEE” 2012/19/UE, se o componente/produto adquirido estiver marcado com o seguinte símbolo do contentor de lixo com rodas marcado com um X, significa que o produto no fim da sua vida útil deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos.


Distribuído por:


Mobiserra, Lda. Rua da Costa Nº 30 2435-150 Espite Portugal

Fabricado em China

Certificado de Conformidade

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT


Attestation of Conformity
No. M8A 102990 0001 Rev. 00


Product Service

Holder of Certificate: Zhejiang E-Shine Machinery Technology Co., Ltd.
No. 15 Wuyong Road, Quanni Town, Wuyi County 323201 Jinhua City, Zhejiang PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: Multi Functional Tool
Multi Functional Tool (8 in 1)

Model(s): E-MT370A, E-MT370M, EM-MT740A, E-MT740M, E-MT760A, E-MT760M


Parameters: Rated engine power: 9.0kW/3600min⁻¹
Displacement: 420cm³
Remark: This multi functional tools can fit with different function head for different purpose using. It included "Sickle bar mowers, Flail mowers, sweep machine, snow grader, snow thrower, tiller, plough machine"

Tested according to: EN 12733:2018
EN 709:1997/A4:2009
ISO 8437-1:2019
ISO 8437-2:2019
ISO 8437-4:2019
EN ISO 12100:2010

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuv-sud.com/ps-cert

Test report no.: 704032150801-00

Date: 2021-06-28


(Chensi He)

Page 1 of 1
After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Riederstraße 65 • 80339 Munich • Germany

